



GUÍA PARA

Servicios de Salud Mental de Medi-Cal





Si tiene una emergencia, llame al 9-1-1 o visite la sala de emergencias del hospital más cercano.

Si desea información adicional que lo ayude a decidir si se trata de una emergencia, consulte la información sobre el Estado de California en la página 6 de este folleto.



Números Telefónicos Importantes

Emergencia911
San Luis Obispo(800) 838-1381 *las 24 horas*
Servicios de Salud Mental
Coordinador de Quejas(805) 781-4700
Oficina de Derechos del Paciente: ..(909) 358-4600
Defensor del Pueblo de
Medi-Cal en el Estado(916) 653-9194



Cómo Conseguir un Directorio de Proveedores:

Usted puede pedir, y su Plan de Salud Mental (MHP) le debería entregar, un directorio de personas, clínicas y hospitales donde puede recibir servicios de salud mental en su área. Éste se llama una “lista de proveedores” y contiene nombres, números telefónicos y direcciones de doctores, terapeutas, hospitales y otros lugares donde puede obtener ayuda. Quizás necesite contactar a su MHP primero, antes de buscar ayuda. Llame las 24 horas al número gratuito de su MHP antes mencionado, para pedir un directorio de proveedores y preguntar si necesita contactar al MHP antes de ir al consultorio, clínica u hospital de un proveedor de servicio, para solicitar ayuda..



¿En Qué Otros Idiomas y Formatos están Disponibles Estos Materiales?

Este folleto (o información) esta disponible en Español. Usted puede solicitarlo llamando al número de teléfono gratuito mencionado anteriormente.

Introducción a los Servicios de Salud Mental de Medi-Cal

¿Para qué me entregan este Folleto?

Usted está recibiendo este folleto porque está autorizado para obtener Medi-Cal y necesita saber acerca de los servicios de salud mental que el Condado de San Luis Obispo le ofrece y cómo recibir estos servicios si los necesita.

Si actualmente está recibiendo los servicios del Condado de San Luis Obispo, este folleto le da mayor información sobre cómo funcionan las cosas. Este folleto le informa sobre los servicios de salud mental, pero no cambia los servicios que usted está recibiendo. Quizás quiera guardar este folleto para leerlo nuevamente.

Si no está recibiendo estos servicios actualmente, quizás quiera guardar este folleto en caso de que usted, o alguien que usted conozca, necesite saber acerca de los servicios de salud mental en el futuro.

Si tiene problemas para entender este folleto, llame al MHP al (800) 838-1381 para pedir ayuda o para averiguar otras formas de obtener esta importante información.

¿Qué es una Emergencia de Salud Mental?

Una emergencia es un problema mental o emocional serio, tal como:

Cuando una persona es un peligro para sí misma u otros debido a lo que parece ser una enfermedad mental, o

Cuando una persona no puede obtener o utilizar los alimentos, ropa o cobijo que necesita debido a lo que parece ser una enfermedad mental.

En caso de emergencia, llame al 9-1-1 o lleve a la persona a la sala de emergencias de un hospital.

¿Cómo Utilizo Este Folleto?

Este folleto le ayudará a conocer qué son los servicios especializados de salud mental, quién puede recibirlos y cómo puede recibir ayuda del MHP del Condado de San Luis Obispo.

Este folleto tiene dos secciones. La primera sección le informa cómo recibir ayuda del MHP del Condado de San Luis Obispo y cómo funciona.

La segunda sección es del Estado de California y le da una información más general sobre los servicios especializados de salud mental. Le informa sobre cómo obtener otros servicios, cómo resolver problemas y cuáles son sus derechos según el programa.

Este folleto también le informa sobre cómo obtener información acerca de los doctores, clínicas y hospitales que el MHP del Condado de San Luis Obispo utiliza para brindar servicios y dónde están ubicados.

¿Cuál es el Plan de Salud Mental (MHP) de Mi Condado?

Los servicios de salud mental están disponibles para las personas que se encuentran en Medi-Cal, incluyendo niños, jóvenes, adultos y adultos mayores en el Condado de San Luis Obispo.

Algunas veces estos servicios están disponibles a través de su doctor regular. Algunas veces los brinda un especialista, y se llaman servicios 'especializados' de salud mental. Estos servicios especializados se brindan a través del "Plan de Salud Mental" o MHP del Condado de San Luis Obispo, que es diferente de su doctor regular. El MHP del Condado de San Luis Obispo funciona según las normas establecidas por el Estado de California y el gobierno federal. Cada condado en California tiene su propio MHP.

Si usted considera que tiene un problema de salud mental, puede contactar al MHP del Condado de San Luis Obispo directamente al **(800) 838-1381**. Éste es un número de teléfono gratuito, disponible las 24 horas del día, los siete días de la semana. Se dispone de interpretación verbal y oral de sus derechos, beneficios y tratamientos en el idioma de su preferencia. No necesita ver a su doctor regular primero ni obtener un permiso o una referencia antes de llamar.

Si usted cree que se beneficiaría de los servicios especializados de salud mental y que está autorizado para Medi-Cal, el MHP del Condado de San Luis Obispo lo ayudará a averiguar si puede recibir tratamientos y servicios de salud mental. Si desea obtener mayor información acerca de los servicios específicos, consulte las secciones sobre 'Servicios' en el Estado de California, página 9 de este folleto.

¿Qué Sucede si Tengo Problemas para Recibir Ayuda?

Si tiene problemas para recibir ayuda, llame las 24 horas del día al número de teléfono gratuito del MHP del Condado de San Luis Obispo al **(800) 838-1381**. También puede llamar a su Departamento de Protección de los Derechos del Paciente de su condado al **(805) 781-4700**.

Si eso no soluciona su problema, puede llamar al Defensor del Pueblo del Estado de California para obtener ayuda:

(800) 896-4042 - CA Solamente

(916) 654-3890

(800) 896-2512 TTY

FAX: (916) 653-9194

EMail: ombudsman@dmh.ca.gov



También puede solicitar una Audiencia de Estado Justa. Por favor, consulte la página 26 en la sección del Estado de California de este folleto para mayor información.

Bienvenidos al Plan de Salud Mental del Condado de San Luis Obispo . 1

Información Básica de Emergencia

Números de Teléfono Importantes 2
 ¿Cómo Reconozco Si Alguien Necesita Ayuda de Inmediato?..... 2
 ¿Qué Servicios Especializados de Salud Mental Brinda el Condado de San Luis Obispo? 2

Servicios/ Información del Plan de Salud Mental del Condado de San Luis Obispo

¿Cómo Obtengo Estos Servicios? 3
 ¿Qué Significa Estar "Autorizado" a Recibir Servicios de Salud Mental? Y ¿Cuál es la Cantidad, Duración y Alcance de los Servicios Brindados? 4
 ¿Cómo Obtengo Mayor Información Sobre Doctores, Terapeutas, Clínicas y Hospitales? 4
 ¿En qué Otros Idiomas y Formatos se Dispone de Estos Materiales? . 4
 ¿Puedo Ver a Cualquier Doctor, Terapeuta, Clínica u Hospital que Aparezca en la "Lista de Proveedores"? 4
 ¿Qué Sucede si Deseo Cambiar de Doctor, Terapeuta o Clínica? 4
 ¿Cómo Obtengo una "Lista de Proveedores"? 4
 ¿Puedo Utilizar la "Lista de Proveedores" Para Conseguir a Alguien que me Ayude? 5
 ¿Qué Sucede si Deseo Ver a un Doctor, Terapeuta, Clínica u Hospital que No Aparece en la "Lista de Proveedores" del Condado de San Luis Obispo?" 5
 ¿Qué Sucede si Necesito Servicios de Salud Mental de Urgencia un Fin de Semana o Por las Noches? 5
 ¿Cómo Obtengo Servicios de Salud Mental que Mi Proveedor de Salud Mental No Ofrece? 5
 ¿Qué Sucede si Necesito Ver a un Doctor por Otro Motivo que No Sea el Tratamiento de Salud Mental? 5
 ¿Qué Puedo Hacer Si No Estoy Satisfecho con Mi Tratamiento de Salud Mental? 5
 ¿Cómo Me Pongo en Contacto con el Departamento de Protección de los Derechos del Paciente? 6
 ¿El Condado de San Luis Obispo Mantiene en Reserva mi Registro de Salud Mental? 6

Información General a Nivel del Estado

¿Cómo Reconozco Si Alguien Necesita Ayuda de Inmediato?..... 1

Planes de Salud Mental del Condado

¿Qué son los Servicios de Salud Mental? 2
 ¿Dónde Obtengo los Servicios de Salud Mental? 2
 ¿Cómo Obtengo Servicios? 2

Información Importante Acerca de Medi-Cal

¿Quién Puede Obtener Medi-Cal? 3
 ¿Tengo que Pagar Por Medi-Cal?3
 ¿Cómo Obtengo Servicios de Medi-Cal Que no Son Cubiertos por el Plan de Salud Mental? 4
 ¿Qué es el Programa de Salud y Prevención de la Discapacidad Infantil (CHDP)? 5

Información Básica de Emergencia

¿Tiene una Emergencia? 6
 ¿Qué Tipos de Servicios de Emergencia se Brindan? 7
 ¿Cuándo Finaliza la Responsabilidad del MHP de Mi Condado Respecto de la Cobertura de la Atención de Pos-Estabilización? 8

Servicios

(ADULTOS Y ADULTOS MAYORES)

¿Cómo Reconozco Si Necesito Ayuda? 9
 ¿Cuáles son los Signos que me Indican que Necesito Ayuda? 9
 ¿Qué Servicios Están Disponibles? 10

(NIÑOS, ADOLESCENTES Y JÓVENES)

¿Cómo Reconozco Cuando un Niño Necesita Ayuda? 12
 ¿Cómo Reconozco Cuando un Adolescente o Joven Necesita Ayuda? 13
 ¿Qué Servicios Están Disponibles? 13
 ¿Existen Servicios Especiales Disponibles para Niños, Adolescentes y Adultos Jóvenes? 14
 Qué Son los Servicios Terapéuticos de Conducta (TBS)..... 14
 ¿Quién Puede Recibir TBS? 15
 ¿Existen Otras Cosas que Deban Sucederme para Recibir TBS? 15
 ¿Cómo Obtengo los TBS? 15
 ¿Quién Decide Si Necesito TBS y Dónde Puedo Obtenerlos? 16
 ¿Qué Debería Incluir en mi Plan TBS? 16

Criterios de 'Necesidad Médica'

¿Qué es una 'Necesidad Médica' y Por qué es Importante? 17
 ¿Cuáles son los Criterios de 'Necesidad Médica' para la Cobertura de los Servicios Especializados de Salud Mental a Excepción de los Servicios Hospitalarios? 17
 ¿Cuáles son los Criterios de 'Necesidad Médica' para la Cobertura de los Servicios Especializados de Salud Mental para las Personas Menores de 21 Años? 18

Notificación de Acción

¿Qué es una Notificación de Acción? 20
 ¿Cuándo Recibiré una Notificación de Acción? 20
 ¿Siempre Recibiré una Notificación de Acción Cuando No Reciba los Servicios que Deseo? 21
 ¿Qué se me Informará en la Notificación de Acción? 21
 ¿Qué Debo Hacer Cuando Reciba una Notificación de Acción? 21

Procesos de Resolución de Problemas

¿Qué Sucede Si No Recibo los Servicios que Deseo del MHP de Mi Condado? 22

¿Puedo Obtener Ayuda para Presentar una Apelación, Reclamo o Audiencia de Estado Justa? 22

¿Qué Sucede Si Necesito Ayuda para Resolver un Problema con mi MHP, pero no Deseo Presentar un Reclamo o Apelación? 22

(LOS PROCESOS DE APELACIONES - Estándar y Acelerado)

¿Qué es una Apelación Estándar? 23

¿Cuándo Puedo Presentar una Apelación? 24

¿Cómo Puedo Presentar una Apelación? 24

¿Cómo Sé Si Mi Apelación Ha Sido Resuelta? 24

¿Existe una Fecha Límite para Presentar una Apelación? 24

¿Cuándo se Resolverá mi Apelación? 25

¿Qué Sucede si no Puedo Esperar 45 Días para la Decisión sobre mi Apelación? 25

¿Qué es una Apelación Acelerada? 25

(LOS PROCESOS DE AUDIENCIA DE ESTADO JUSTA - Estándar y Acelerado)

¿Qué es una Audiencia de Estado Justa? 26

¿Cuáles son Mis Derechos en una Audiencia de Estado Justa? 26

¿Cuándo Puedo Presentar una Demanda a la Audiencia de Estado Justa? 26

¿Cómo Solicito una Audiencia de Estado Justa? 26

¿Existe una Fecha Límite para Presentar una Audiencia de Estado Justa? 27

¿Puedo Continuar con los Servicios Mientras Espero la Decisión De la Audiencia de Estado Justa? 27

¿Qué Sucede si no Puedo Esperar 90 Días por la Decisión de Mi Audiencia de Estado Justa? 27

(EL PROCESO DE RECLAMO)

¿Qué es un Reclamo? 28

¿Cuándo Puedo Presentar un Reclamo? 28

¿Cómo Puedo Presentar un Reclamo? 28

Sus Derechos

¿Cuáles Son Mis Derechos? 30

(ÓRDENES ANTICIPADAS)

¿Qué es una Orden Anticipada? 32

(COMPETENCIA CULTURAL)

¿Por qué son Importantes las Consideraciones Culturales y el Acceso al Idioma? 33

Cómo se le Pueden Brindar los Servicios

¿Cómo Recibo los Servicios Especializados de Salud Mental? 35

¿Cómo Consigo a un Proveedor para los Servicios Especializados de Salud Mental que Necesito? 35

Una vez que Consigo a un Proveedor, ¿el MHP Puede Informarle al Proveedor qué Servicios Recibo? 36

¿Qué Proveedores Utiliza mi MHP? 37

Bienvenidos al Plan de Salud Mental del Condado de San Luis Obispo



Le damos la bienvenida a los Servicios de Salud Mental del Condado de San Luis Obispo y al Plan de Salud Mental de Medi-Cal. Nosotros brindamos servicios especializados de salud mental a las personas que viven en el Condado de San Luis Obispo y que son elegibles para Medi-Cal. Sírvase leer este folleto con atención. Éste contiene información importante que usted debe conocer.

Como su plan de servicios de salud mental, nosotros:

- Responderemos sus preguntas acerca del tratamiento de salud mental.
- Averiguaremos qué servicios de salud mental son cubiertos por Medi-Cal.
- Determinaremos qué tipos de servicios de salud mental necesita usted y le ayudaremos a obtenerlos.
- Lo trataremos con respeto.
- Le garantizaremos que usted reciba los servicios en un ambiente seguro.
- Lo ayudaremos a recibir una atención culturalmente competente.

Como Participante, Usted También Tiene Responsabilidades Específicas:

- Proporcionar una información completa y honesta acerca de sus necesidades de salud mental.
- Tomar parte activa en su tratamiento de salud mental.
- Asistir a sus citas según lo programado.
- Llamar si no puede asistir a una cita.
- Trabajar en los objetivos del tratamiento con su proveedor.



Números de Teléfono Importantes

Emergencia	911
Servicios de Salud Mental de San Luis Obispo	(800) 838-1381 <i>las 24 horas</i>
Coordinador de Reclamos:	(805) 781-4700
Oficina de Derechos del Paciente:	(909) 358-4600
Defensor del Pueblo de Medi-Cal en el Estado	(800) 896-44042 (916) 653-9194

¿Cómo Reconozco si Alguien Necesita Ayuda de Inmediato?

Incluso si no se trata de una emergencia, una persona con problemas de salud mental necesita ayuda de inmediato si suceden una o más de estas cosas:

- Escuchar o ver cosas que otros no escuchan ni ven
- Pensamientos y conversaciones extremadas y frecuentes sobre la muerte.
- Regalar sus cosas.
- Amenazar con matarse (suicidio).
- Deseo de herirse a sí mismo o a otros.

Si una o más de estas cosas han sucedido, llame al **911** o al MHP del Condado de San Luis Obispo al **(800) 838-1381** (las 24 horas, llamada gratuita). Los trabajadores de Salud Mental atienden las 24 horas del día.

¿Qué Servicios Especializados de Salud Mental Brinda el Condado de San Luis Obispo?

Usted tiene derecho a una evaluación personal para determinar sus necesidades de tratamiento de salud mental, de acuerdo con los problemas presentados y las dificultades que estos problemas han causado en su vida diaria. Sobre la base de lo que usted nos comunique, se determinará la cantidad y duración del tratamiento después de llevarse a la evaluación. Los servicios mencionados abajo son los servicios que el MHP del Condado de San Luis Obispo considera que tienen mayor probabilidad de ayudar a los que necesitan nuestros servicios.

- Servicio Móvil de Crisis que incluye exámenes, evaluación, intervención y referencia.
- Servicios de hospitalización que brindan tratamiento intensivo de corto plazo para las personas a las que no se les puede tratar de forma segura en otro nivel de atención.
- Servicios a domicilio las 24 horas en viviendas fijas y transitorias, proporcionados en un marco no institucional.
- Servicios Ambulatorios tanto para adultos como para niños, tales como exámenes, evaluaciones, terapia individual, familiar y grupal proporcionada en citas programadas periódicamente.



Los otros servicios que se requieren algunas veces se incluyen en la lista de las páginas 9 (adultos) y 12 (niños) en la sección del Estado de California de este folleto.

- Servicios de Medicación como parte de las citas ambulatorias que se programan periódicamente, que incluyen la prescripción, la administración y el monitoreo de los medicamentos psiquiátricos.
- Servicios de Manejo de Casos que proporcionan enlace y monitoreo de la administración y el progreso del servicio.
- Los Servicios Terapéuticos para el Comportamiento son intervenciones personales de corto plazo. para niños/adolescentes que se encuentran en riesgo de ser ubicados en hogares grupales de alto nivel o ser hospitalizados y se espera que mejorarán con este nivel de atención.

Se puede ofrecer Programas Especializados adicionales dependiendo de las necesidades, metas y disponibilidad de los programas. Estos programas pueden incluir servicios como rehabilitación para niños de los programas de Protección del Departamento de Servicios Sociales o tipos especializados de evaluación para adultos.

¿Cómo Obtengo Estos Servicios?

Para la evaluación de un niño, adulto o un adulto mayor que está experimentando una enfermedad mental seria o una alteración emocional, contacte al Equipo de Acceso Central al teléfono **(800) 838-1831** durante horas normales de atención. En caso de emergencia, este número también está disponible las 24 horas del día, los siete días de la semana.

Su situación puede abordarse de diferentes maneras. El MHP le brindará información. Cuando corresponda, el MHP proporcionará servicios de crisis. En otros casos, recibirá o será programado para una breve evaluación de problemas y necesidades existentes. Si su condición cumple los criterios para el tratamiento, será referido para recibir los servicios de salud mental necesarios y que son proporcionados por un programa administrado por el condado o por un proveedor privado que ha firmado un contrato con el Condado. Si usted no cumple los criterios para el tratamiento, será referido a los correspondientes proveedores del servicio o a otras instituciones.

Los Servicios de Salud Mental pueden brindarse en varios lugares contratados o en cualquiera de las siguientes Clínicas de Salud Mental del Condado:

Centrales y de Administración
2178 Johnson Avenue
San Luis Obispo
(805) 781-4700

Juvenil Servicios
1989 Vicente Drive
San Luis Obispo
(805) 781-4179

Forense
1103 Toro Street
San Luis Obispo
(805) 781-4190

Arroyo Grande Clínica
1092 East Grand Ave, Ste AA
Arroyo Grande
(805) 473-7060

Clínica de Atascadero
5575 Hospital Drive
Atascadero
(805) 461-6060

Clínica de Paso Robles
1030 Vine Street
Paso Robles
(805) 237-3170

¿Qué Significa Estar "Autorizado" a Recibir Servicios de Salud Mental YCuál es la Cantidad, Duración y Alcance de los Servicios Brindados?

Usted, su proveedor y el MHP del Condado de San Luis Obispo son los que deciden qué servicios necesita recibir a través del MHP, incluyendo con qué frecuencia necesitará los servicios y por cuanto tiempo.

El MHP del Condado de San Luis Obispo puede requerir que su proveedor solicite al MHP que revise las razones por las que el proveedor considera que usted necesita los servicios antes de brindarlos. El MHP del Condado de San Luis Obispo utiliza un profesional de salud mental calificado para realizar la revisión. Este proceso de revisión se llama proceso de autorización de pago del MHP.

El Estado le exige al MHP del Condado de San Luis Obispo que cuente con un proceso de autorización para tratamiento diurno intensivo, rehabilitación diurna y los servicios terapéuticos del comportamiento (TBS).

¿Cómo Obtengo Mayor Información Acerca de los Servicios de Salud Mental del Condado de San Luis Obispo, Incluyendo Doctores, Terapeutas, Clínicas y Hospitales?

Si desea información adicional acerca de la estructura y operación del MHP del Condado de San Luis Obispo sírvase llamar al **(800) 838-1381**.

¿En qué Otros Idiomas y Formatos se Dispone de Estos Materiales?

Nuestro sistema proporciona un acceso alternativo para personas que hablan español y para las que tienen disminución de la audición, mediante el Sistema de Retransmisión de California. Se puede brindar acceso a otros idiomas según sea necesario.

¿Puedo Ver a Cualquier Doctor, Terapeuta, Clínica u Hospital que Aparezca en la "Lista de Proveedores" del Condado de San Luis Obispo?

Requerimos que usted nos contacte primero porque queremos asegurarnos de que:

- 1) Sus servicios estén autorizados y
- 2) El proveedor que usted elija acepte nuevos beneficiarios de Medi-Cal.

Sírvase llamarnos al **(800) 838-1381** para obtener autorización para recibir los servicios

¿Qué Sucede si Deseo Cambiar de Doctor, Terapeuta o Clínica?

Sírvase llamar al MHP del Condado de San Luis Obispo al teléfono **(800) 838-1381**.

¿Cómo Puedo Obtener una Copia de la Lista de "Proveedores"?

Una lista de los proveedores del servicio de Salud Mental está disponible a solicitud del interesado en cualquier momento llamando al **(800) 838-1381**.

¿Puedo Utilizar la “Lista de Proveedores” Para Conseguir a Alguien que me Ayude?

Sí, pero recuerde contactar primero al MHP del condado de San Luis Obispo llamando al **(800) 838-1381** para obtener la autorización para recibir los servicios.

¿Qué Sucede si Deseo Ver a Algún Doctor, Clínica u Hospital que No Aparece en la “Lista de Proveedores” del Condado de San Luis Obispo?

Sírvase llamar al MHP del Condado de San Luis Obispo al teléfono **(800) 838-1381**.

¿Qué Sucede si Necesito Servicios de Salud Mental de Urgencia un Fin de Semana o por las Noches?

Llame al 911 o contacte al Equipo de Acceso Central llamando al **(800) 838-1381**. En caso de emergencia, este número también se encuentra disponible las 24 horas del día, los siete días de la semana.

Si bien se encuentran disponibles servicios de crisis sin necesidad de cita, lo alentamos para que llame al **(800) 838-1381** para una cita.

¿Cómo Obtengo los Servicios de Salud Mental que Mi Proveedor de Salud Mental No Ofrece?

Sírvase llamar al MHP del Condado de San Luis Obispo al teléfono **(800) 838-1381**.

¿Qué Sucede si Necesito Ver a un Doctor por Otro Motivo que No Sea el Tratamiento de Salud Mental? ¿Cómo se Refiere a las Personas a los Servicios de Medi-Cal que No Son los de Atención de Salud Mental en el Condado de San Luis Obispo?

Sírvase llamar al MHP del Condado de San Luis Obispo al teléfono **(800) 838-1381**.

¿Qué Puedo Hacer si Tengo un Problema o si No Estoy Satisfecho con Mi Tratamiento de Salud Mental?

Si tiene una inquietud o problema o no está satisfecho con sus servicios de salud mental, el MHP quiere estar seguro de que sus inquietudes sean resueltas de manera sencilla y rápida. Por favor, contacte al MHP al **(800) 838-1381** para averiguar cómo resolver sus inquietudes.

Hay tres formas de trabajar con el MHP para resolver sus inquietudes acerca de los servicios u otros problemas. Puede presentar un reclamo verbalmente o por escrito con el MHP acerca de cualquier asunto relacionado con el MHP. Puede presentar una apelación verbalmente (y hacer un seguimiento por escrito) o por escrito con el MHP. También puede presentar una audiencia de estado justa con el Departamento de Servicios Sociales.

Para mayor información acerca de cómo funcionan los procesos de reclamo, apelación y audiencia de estado justa del MHP, por favor, consulte la sección de reclamos, apelaciones y audiencias de estado justas en la página 22 de la sección del Estado de California en este folleto.

Su problema será manejado lo más sencilla y rápidamente posible. Se mantendrá en reserva. No estará sujeto a discriminación o a cualquier otra penalidad por

presentar un reclamo o apelación o audiencia de estado justa. Usted puede autorizar a otra persona a actuar en su nombre en el proceso de reclamo, apelación o audiencia de estado justa.

¿Quién Es Defensor de los Derechos del Paciente del Condado de San Luis Obispo? ¿Qué Hace y Cómo lo Contacto?

El Defensor de los Derechos del Paciente puede ayudarlo con cualquier problema o inquietud que usted tenga en cuanto a sus servicios de salud mental. Para mayor información, sírvase llamar a nuestro Coordinador de Quejas a los teléfonos **(805) 781-4700** ó **(800) 838-1381**.

¿El Condado de San Luis Obispo Mantiene en Reserva mi Registro de Salud Mental?

Todos los clients tienen derecho a la confidencialidad. Esto significa que los terapeutas no pueden comunicarle a las personas que no pertenecen a la red de proveedores ninguna información clínica que usted nos proporcione sin su permiso escrito, excepto en caso que un tribunal lo autorice a hacerlo. Los registros sí deben guardarse, pero usted controla el acceso a ellos.

Acerca de las Limitaciones de la Confidencialidad:

Existen circunstancias en las que usted no cuenta con derechos de confidencialidad. Estas circunstancias incluyen lo siguiente:

- Si usted amenaza causarse un daño grave a sí mismo o a otra persona o propiedad;
- Si tenemos alguna razón para sospechar que un niño, adulto dependiente o persona anciana está siendo (o ha sido) sometida al descuido o al abuso físico o sexual.

En estos casos, se requiere por ley de terapeutas para que tomen medidas para proteger a las personas que están siendo lastimadas o pueden ser lastimadas. Estas medidas pueden incluir brindarle a las personas la información necesaria para prevenir que sean lastimadas.



Para mayor información sobre Reclamos, Apelaciones y Audiencias de Estado Justas, por favor, vaya a la sección acerca de ‘Procesos de Resolución de Problemas’ en el Estado de California, página 22 de este folleto.